



VOLUME 102, NO. 1

DECORAH, IA

Jan.-Feb. 2012



Manuscript for *Jeg Elsker Dig* (I Love Thee) by Edvard Grieg, December 1864.



February is the month of Valentine's Day. It is fitting that we present the third of Grieg's five *Melodies of the Heart, Opus 5*. *Jeg Elsker Dig* was composed in Copenhagen to the Danish poetry of Grieg's good friend, Hans Christian Andersen.

Grieg wrote this short piece, only four lines, for his future wife, Nina Hagerup.



Lyrics in original Danish

*Min Tankes Tanke ene du er Vorden,
Du er mit Hjertes første Kærlighed.
Jeg elsker Dig, som ingen her på Jorden
Jeg elsker Dig i Tid og Evighed!*

English Translation

You have become the single thought of
my thoughts,
You are the first love of my heart.
I love you as no one else here on earth
I love you for time and eternity!

MINNEHAHA MANDSKOR**Sioux Falls SD**

Dear Brother Singers:

We have had an enjoyable Christmas Season. We want to thank all of you for your holiday greetings; it makes for a memorable edition of *Sanger Hilsen*.

For many years we have had our "Dad's Belgian Waffle Feed" on the second Sunday of January. This year we have a new date, April 29, 2012. So now our snow-birds can be gone and we do not have to be stressed out so early in the new year. This led to another decision, to take all of January off and start rehearsals on February 6th.

We know there is a lot of new music for the Sangerfest, and we will get with it. Terry will get us up to speed!

Hasn't this weather been great? I have to go back to the winter of 1958 to remember anything like it.

Director Terry is going to submit a bio of some of our members.

We hope all is well for all of you and your choruses.



Respectfully,

Bob Stenberg, Corr. Sec.

NORMENNENES SINGING**SOCIETY****Chicago IL**

On Sunday, Jan. 29th, the chorus performed at the opening ceremonies of the Norge Ski Club's 107th annual ski-jump tournament in Fox River Grove, IL. We had 14 singers present

with our director Chuck Kessell, and were challenged because we were performing our selections a capella.

The chorus did a great job and many compliments were received. We sang both the US and Norwegian national anthems and *Vi er sangere, Å kjøre vatten, å kjøre ved* and *Rett som ørnen stiger*. We were treated with a beautiful 30° + and sunny day, great entertainment by the ski jumpers, while joining in an estimated attendance of 4000.

The chorus is looking forward to performing at the annual *kumla* dinner at *Minnekirken*, Chicago, on Saturday, Feb. 25th. We are also preparing to host our 32nd annual Festival of Song on March 30th. We are hoping to match last year's totals of seven choruses, 98 singers, and 200+ in attendance. We are also making plans for our annual Spring concert on April 28th.

The highlight of the year, of course, will be the Sangerfest here in Chicago. We are all anxiously looking forward to a great experience, as we know the Bjornson Male Chorus will do an outstanding job.

On a personal note, my knee replacement (right knee) surgery of Dec. 28th was successful. I am now involved in a physical therapy program which, of course, is a very important part of the healing process.

Leve Sangen,



Thor Fjell, President

GRIEG MALE CHORUS**Canton SD**

New Year's greetings to all the members of the NSAA and their families from the Grieg Male Chorus of Canton SD. We hope all of you enjoyed a very joyous holiday season, with wishes for a great 2012!

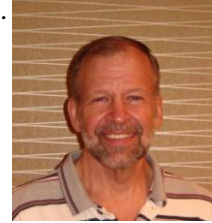
In preparation for the holidays, our chorus focused on seasonal music selections to perform at our annual Christmas concert. This concert was presented on the first Saturday in December, hosted again by the Grand Valley Lutheran congregation, rural Canton. With festive decorations, holiday refreshments served during the concert, and a program including audience participation, this Christmas concert becomes a relaxed, enjoyable way to kick off the holiday season for everyone involved.

The concert included a free will offering to benefit LOVE INC. (Love In the Name of Christ). Instead of a gift exchange at our Christmas party, each member of the chorus donated cash for a food donation given by our chorus. During our concert program, Chorus President Bill Kortemeyer presented a check to the Canton Optimist Club which, in turn, presents provisions for holiday meals to several Lincoln County families. We appreciate the community support our chorus receives throughout the year, and are thankful for the opportunity to give support back to our community through this annual event.

The following Monday, members of our chorus and families gathered at the Grand Valley Lutheran Church Fellowship Hall for our annual Christmas party. Delicious meal, followed by games, stories, caroling, and of course holiday treats and coffee,

made for a warm, enjoyable "family" Christmas celebration before we began our winter break. Thank You to our Christmas committee for a wonderful evening.

Following break, our chorus resumes rehearsals on the first Monday in February.



Jerry Holter, Corr. Sec.

NORWEGIAN GLEE CLUB**Minneapolis MN**

Bare ground in the middle of January, 140 golfers playing a charity tournament in New Prague, machines churning out artificial snow for skiers and for the St. Paul Winter Carnival, fish houses falling into the water – what's wrong with this picture?

Nothing as far as my comfort is concerned, but it is strange and difficult for those who depend on snow for their winter pleasures or livelihood. I would not be surprised if, by the time this is printed, we could be buried in snow. Maybe some of the 24 feet of the stuff that has fallen in Anchorage will start to move south. (Isn't it great that we always have weather to talk about?)

Things are heating up at practice; we had to prepare for a concert at The Glenn by St. Therese in Minnetonka, are working on Sangerfest selections and our Spring Concert in Rosedale plus other engagements. Wes Schultz is back from his sun-and-sand sojourn in Florida, but we did lose Bob Olson #1 to Arizona for the duration of our so-called winter. Attendance at

SANGER-HILSEN
("SINGERS GREETING")

Published Bi-Monthly, by the Norwegian Singers
 Association of America
 Incorporated under State Laws of South Dakota as an
 Educational Society.

Address all matters for publication subscriptions, renewals,
 change of address, and make remittances payable to:
 "Sanger-Hilsen" Office:

POSTMASTER: Send address changes to "Sanger-Hilsen"
 Office.

DONALD L. BERG
Editor-Business Manager
 407 Leif Erikson Drive
 Decorah, IA 52101
www.nsaonline.org

Subscription price \$22.00 per year

Periodicals postage paid at Decorah, Iowa.
 Sanger-Hilsen USPS 481-380

OFFICERS OF NSAA

President: Roger Stavnem, 1140 Santa
 Anita Dr, Hanover Park, IL 60133-5542
 (630)830-2971 lstavnem@sd13.org
Vice President at Large: Thor Fjell,
 1041 W. Ogden Ave, #118, Naperville, IL
 60563; cell (630) 479-4233,
thorfjell@comcast.net

Recording Secretary: Richard Leake,
 703 Valley View Dr., Decorah, IA (563)
 382-3796 leakeric@luther.edu

Corresponding Secretary: Donald Berg,
 407 Leif Erikson Dr, Decorah, IA 52101
 (563)382-5727

Treasurer: Francis Peterson, 710 Ridge
 Road, Decorah IA 52101 (563)382-4504
fpmp@MCHSI.com

Grand Marshal: Frank Potempa, 1788
 W. Sherwood Road, Des Plaines, IL
 60016 (847) 296-2568
fcpotempa@sbcglobal.net

Assistant Grand Marshal: Robert
 Bergren, Hudson, SD 29399 SD Hwy. 11,
 Hudson SD 57034 (605) 934-2752

Director-in-Chief: Dr. David E. Judisch,
 Decorah, IA 814 Fifth Ave., Decorah IA
 52101E-mail: judiscda@luther.edu

Assistant Director: Edwin Kramer,
 32600 East Lane, Grayslake, IL 60030
 (847) 546-2050

**NSAA STATE VICE-
 PRESIDENTS**

Illinois: Frank Potempa, 1788 W.
 Sherwood Road, Des Plaines, IL
 60016 (847) 296-2568
fcpotempa@sbcglobal.net

Iowa: Ed Stone, 2009 3rd Ave, So. Sioux
 City NB 68776 (402)494-2956
jeston7@longlines.com

Minnesota: Kris Rusten, 6615 Lake
 Shore Dr. S. #1106, Richfield MN
 55423 (651) 276-1687
krisrust35@hotmail.com

New York: Owen Flynn, 302 96th St.,
 Apt. 3E, Brooklyn 11209-7827 (718)
 745-6309

South Dakota: Curt Hepner, 321 N.
 Lincoln St., Canton SD 57013-1721
 (605)764-2914 mycurt@sio.midco.net

Wisconsin: Charles Morkri, 7567
 Pioneer Place, Verona, WI 53593
 (608) 833-3732
chuck@nordicco.com

**VETERAN CHORUS
 OFFICERS**

President: Robert Lillie, 410 Pleasant
 Hill Dr., Decorah IA 52101 (563)382-
 5087 lillierb@salamander.com

Vice President Ronald Beck, 28206 465th
 Ave., Lennox, SD 57039 (605) 647-2851,
beckparadoxr@speednet.com

Secretary-Treasurer: Larry Lubbert,
 2440 Cedar Valley Rd., Decorah IA (563)
 382-8053 lubbart@mchsi.com

Marshal: Rev. James Glesne, 2784 U.S.
 Hwy 52, Decorah IA 52101 (563) 382-
 8110, jglesne@salamander.com

Director: Bernhard Gluth, 103 Grove,
 P.O. Box 84, Ft. Atkinson IA, 52144,
 (563)534-3079 bcgluth@acegroup.cc

**DEADLINE FOR
 MAR.-APR. ISSUE
 Mar 30, 2012**

rehearsals and concerts has been good and, with help and patience from Director Carsten and Accompanist Martha, we should be somewhat prepared for the Sangerfest.

Unfortunately, we often have to report some illnesses and injuries. Sverre Vaagen's doctors are still deciding on what is the best treatment for his digestive problem, but he says he is feeling much better with medication.

Lee Randall, our treasurer, had a collision with uneven steps going into church to see his grandson receive his Eagle Scout award. In spite of two damaged knees, one of which required some surgery and extensive rehab, he insisted on sitting in a wheel chair to watch the ceremony before being taken to the hospital.

This writer can appreciate the pride Lee felt, seeing his grandson achieve this recognition of achievement in Scouting. I have two sons, one grandson and three nephews who earned the rank. Everyone should be up in arms over the ACLU's efforts to destroy the foundation of the Boy Scouts program. There is no other organization that has done more to help mold youth in the right way, and we need them more than ever.

Plans are going forward to finalize our bus travel plans to and from the Pheasant Run facility. President Herb is arranging interesting stops along the way, including a concert or two

The results of our Annual Meeting are now history. Most elected and appointed officers have agreed to repeat for 2012. The few new assignments are: Andy Anderson as Financial Secretary, Darrell Kvasager joining Jack Hauer as Banner Guards, Phil Heide for New Member Contact,

Bent Paulsen as Chair of the Music Committee, other members being Carl Pedersen, Earl Evanstad, Joe Campion, Dennis Sorheim, Bjorn Hagen, Bent Paulsen, and Wes Shultz.

For a smile: Live each day as if it's your last; one day you will get it right.

Grandma said, "I always cook with wine, and sometimes I even add it to the food."

Charles Engh, Corr. Sec.
P.S. Our lutefisk and meatball dinners will be prepared and served at the Lutheran Church of the Good Shepherd, 5801 France Ave. S., Edina MN. Advance tickets are required. Any questions, call Earl Evanstad at 612-861-4793

evenstad@mindspring.com

NORDIC MALE CHORUS

Sioux City IA

Yuletide moments linger as the Chorus files away the music of the festive season and prepares to take on the songs of Sangerfest 2012.

The men, assisted by spouses and lady friends, made seven Christmas singing visits to care centers and a church. Each program highlighted participation by the residents with carols and bell-ringing. A party, which included Norwegian goodies and later a dinner program for the Scandinavian Society, concluded the song sessions and the year's activities for the Chorus.

Meantime Director Charles Schuett reports that copies of the festal music have arrived and will be entered into the folders ready for the Monday practices. A picture of the Chorus also has been sent to Roger Stavnem, Chair of the Sangerfest, for inclusion in the program booklet.

Even as the Nordics work with the new music, planning will be made for them to join combined rehearsals in the next few months with the Sioux Falls and Canton choruses, who together with the Sioux City songsters make up the organization called the Sioux Valley Singers Association.



Bob Hansen, Corr. Sec.

LUREN SINGING SOCIETY Decorah IA

With almost the mildest winter ever (thus far), we have had a minimum number of rehearsals canceled, though a few were less well attended. We had a good experience singing for and with the young men of Waukon High School on Feb. 12 on a fine winter afternoon. Next are two Lenten services on Feb. 29 at Decorah Lutheran and on March 14 at Community Presbyterian Church in Postville.

Some other concerts are a bit later, including a concert being arranged for St. Peter Lutheran Church in Prairie du Chien in mid-April, the joint concert with the Norsemen of Luther College in early May, and one in LaCrosse in early June. So we have good opportunities to prepare for Sangerfest.

The Norsemen concert will be one of mixed emotions, as it will be our finale with Dr. Tim Peter as their director. We await anxiously the

word about his replacement, and hope we can continue these joint concerts.

New Member Profiles



Jim Iversen

Jim Iversen is proud of his Danish ancestry. He was born at Omaha where his parents were farming. He is a graduate of Shelby (IA) High School, where he participated in choir and band. He went on to Dana College at Blair NE and has his doctorate in aeronautical engineering at Iowa State University, where he also taught in that field.

Jim sang also in choral groups at Dana and with a male quartet. At ISU he sang with a community choir and church choir. During some time spent in Denmark he sang with Hinnerup Koret.

Jim and his wife Marge moved to Decorah in April 2011. Their son Phil already lives here and previously sang with Luren. There is another son and two grandchildren.

Jim was invited by several people to join Luren. He calls it a fine group with an excellent director and good singers. He sings First Bass.

Jim is actively involved with the Danish-American Museum at Elk Horn IA and has been involved with a very interesting project of translating several hundred letters sent between Denmark and America over 102 years.

Stewart Storlie was born at Spring Grove MN, where he graduated from

High School in 1993. He went on to UW-River Falls, graduating with a BS in 1997. He has sung in high school and church choir, as well as concert choir in college. Also he plays trombone.



Stewart Storlie

Stewart has one younger sister. He is a retired dairy farmer, and now has more time for singing. He was invited to Luren by Jim Gray and Fred Arnold.

He says he had heard about Luren and has visited the Luren food stand at the country fair on many occasions. He was very impressed with the Luren Christmas concert and decided to join us. He too sings First Bass.

We welcome these two new members, and must mention that there are three others yet to profile in another issue.



Don Berg, Corr. Sec.

EDVARD GRIEG CHORUS Madison, WI

Sadness continues for the Edvard Grieg Chorus family. Arlyn Fuerst, husband of our accompanist, Carolyn, passed away on December 26. Arlyn, age 69, fought an eleven-year battle with leukemia. He was born on May 25, 1942 in Holdrege, Nebraska, and

married Carolyn on June 23, 1965, at Immanuel Lutheran Church in Canova, South Dakota. Arlyn received his Bachelor of Music degree in church music at Wartburg College in 1963 and his Master of Music degree in church music and organ from the University of Michigan in 1964. Arlyn is best known to the Madison community for his 43-year tenure as minister of music at Trinity Lutheran Church (ELCA), a position he enthusiastically filled from 1964 until 2006. The Trinity Choir toured Europe under his leadership in 1979, 1986, and 1996.

At our concert on December 13th, the Chorus was privileged to hear Arlyn and Carolyn play a Christmas piano duet of Leroy Anderson's *Sleigh Ride*. We thank Carolyn and her family for including Arlyn in the lives of our chorus family.

On Sunday, January 29, the Chorus celebrated its annual Founders Day Dinner at the Stoughton Country Club. After a great meal of prime rib or grilled salmon, members were entertained by Rich Woolworth and Jean Adler, an instrumental duet from Monticello, Wisconsin.

This musical couple presented a variety of music in a unique way with two instruments, a bass clarinet and a bass trombone. They began their performance with selections from Grieg's *Peer Gynt* followed by holiday favorites and Big Band, Blues, Beatles, and Westside Story numbers. They ended their show with a classic, *Swinging on a Star*.

Saturday evening, February 4, the Stoughton Chamber of Commerce invited the Chorus to perform for a mystery tour of seniors from Fond du Lac, Wisconsin. The Chorus joined

the group for dinner at Christ Lutheran Church and enjoyed learning more about their interesting adventure. After dinner the guests moved to the sanctuary for our performance. Based on the comments following the concert, the visitors thoroughly enjoyed their Norwegian experience in Stoughton.

The Chorus has now received most of the music for Sangerfest 2012, and we are working hard to perfect the songs we know and learn the new songs we will be singing for the concert.



Dick Johnston, Corr. Sec.

NORSE GLEE CLUB Sioux Falls SD

January brought a hiatus from weekly rehearsals following our busy holiday performance season. Some of us did gather together a couple times however. The first, on a sad note, we sang at the funeral service of a former member of our Auxiliary. Doris Mae Nesthus passed away on January 3rd at age 91. She had been in failing health for the past several years.

On a more cheerful note, despite some weather-related limitations, we and our spouses, that could, met at the home of George and Judy Regan for their annual Whist evening. Card playing is involved, but social discourse seemed to be the main theme, as we rotated among the six tables and changed card-playing partners every few hands. Prizes were awarded, but as usual, yours truly

wound up in the middle range. Good fun was had by all.

Also in January we were able to recognize the 90th birthday of another former member of our Auxiliary, Dagmar Johnson. She and her family have been very faithful attendees of late, at several of our Glee Club performances.

The first week of February sees rehearsal begin again in earnest for 2012. At this point our preparation will be pointed primarily toward support of some *Syttende Mai* celebrations locally, and the Sangerfest in June near Chicago.



Gail Kristensen, Corr. Sec.

From the Director in Chief

Dear Brother Singers,

As we make final preparations for the great Sangerfest 2012 at St Charles, Illinois, I am reminded of some things that are very important. First we continue to make music from the Scandinavian repertoire in order to preserve these fine traditions in that type of music. Second, we come together as brother singers to share common experiences in song. Third, we are able to greet old friends and make new acquaintances. All in all, Sangerfest is our best opportunity to preserve the Norwegian male chorus heritage and to continue important traditions in male chorus singing that were started long ago.

This year I am especially excited with the Grand Concert! There are

old favorites as well as some new challenging numbers that, I think, our audience will really appreciate. I want to mention briefly one piece, in particular. That piece is “*Vi vil os et Land*” by Christian Sinding. I hope you have enjoyed relearning this piece as much as I have! What character and style to this great Norwegian musical tribute.

The availability of the *DuPage Symphony Orchestra* to us this year makes for some special possibilities of different kinds of colors to some of our selections. Special thanks to our host chorus, the Bjornson Male Chorus, for helping to make this Sangerfest one to remember.

Sangerfest is also a great opportunity to pay tribute to those who have honored our organization by attending on numerous occasions. My congratulations and best wishes to those who are earning medals this year! We also need to remember those who will have passed on and will no longer be with us at this Sangerfest.

Thanks to the folks in Chicago for being hosts to us this year. *Tusen takk!*

Med sanger-hilsen,

Dave Judisch

TRANSLATIONS

Fader i himlen: Father in Heaven

1. Father in Heaven, Thee will I praise. Father in Heaven, Thy Name will I praise.
2. Father in Heaven, Thee will I glorify. Father in Heaven, Thy Name will I glorify. Thou art almighty. Yes, (Thou) are everything. Thou art the highest, Thou who created our world.

3. Father in Heaven, Thee will I honor. Father in Heaven, Thy Name will I honor. Thou Thyself art Love, Yes (Thou) art Peace. Thanks for Thy salvation, as for all Thou givest.

Vi Vil Os Et Land: We want a Nation for ourselves

We want for ourselves a nation that is saved and free, (we) must not take its freedom for granted. We want for ourselves a nation that is mine and yours, and this our nation is called Norway. And if we do not have this land yet, then we shall win it, you and I. We want for ourselves a nation that is mine and yours, and this our nation is called Norway.

(Per Sivle wrote this in 1894 as a battle-poem for the campaign by the *Venstre* party for the universal right to vote. Sinding composed the music and it was first performed in 1897 in Christiania. It was much used during the years leading up to the dissolution of the Union with Sweden in 1905.)

Vi er Sangere: We are Singers

1. We are singers of whole heart, heart, soul and life and mind; each of us is a separate part which makes up a men's chorus. Singing is our symbol of unity, and we raise it toward the sky. Singing is for us so precious. Singing is our friend, our strength, (our) glory. Singing is our fame.
3. Faithfully this year we will rehearse together; we will stand gathered in harmony. The goal beckons; we will strive to reach (our) beautiful singer goals, And for the effort we gain the reward in the joy the singing gives. Onward then, yes, boldly joyful we will gather, we will raise in singer's fashion vigorously a hearty “Hurrah!”

**From Thor Fjell.
A Norway tour 2013.**

Well, it has been some time since we have discussed a singers' tour to Norway for the NSAA. Since then there have been numerous negotiations with the Pacific Coast Norwegian Singers Association (PCNSA) regarding a mutual effort with NSAA for a singers' tour. The primary PCNSA contact is Bob Johnston, tour Coordinator. After several options considered, the travel agent handling this tour will be Tor Jensen of Jensen World Travel. Many of you are familiar with Tor as he handled NSAA tours of 1995, 1997, and 2005.

Scheduled details are to leave the US on 6/30/13 and return to the US on 7/15/13. This provides a 14 day tour of Norway. A 3-4 day optional extension to the tour has been discussed but not confirmed. The tour will start in Oslo and end in Trondheim and include Stavanger, Bergen, Geiranger, and Ålesund. There are 4 confirmed concert venues with others in negotiation.

Granted, the PCNSA has had advanced notice of this tour, but a recent poll indicated that their interested participants are 60 singers and 40 non-singers. While there will be ongoing negotiations to the tour, please consider your possible involvement with this opportunity. We now have a track record of 3 NSAA tours since 1995 with memorable experiences. The only other NSAA singers' tour to Norway was in 1914 for their centennial celebration of their constitution.

Please complete the following form (or a facsimile) indicating your

interest in further information regarding the tour.

Yes, I am interested in receiving information regarding the Norway 2013 Tour.

Name: _____

Address: _____

Telephone: _____

e-mail: _____

Singer Non-Singer

Return to:

Thor Fjell
1041 W Ogden #118
Naperville IL 80563

Tel: 630-479-4233

Fax: 630-369-4233

e-mail: thorfjell@comcast.net

**Summary of Report to PCNSA
Board on Sangerfest 2011**

The Skagit Vally Mannskor hosted the 102nd annual PCNSA Sangerfest in Mt. Vernon WA July 7-9, 2011. This was the third time that our chorus hosted the Sangerfest. Registered singers and guests totaled 160, singers were 117, concert attendance was 259.

Final Chorus Attendance

Bellingham	11
Skagit	5
Everett	18
Seattle	22
Poulsbo	6
Tacoma	14
Eugene	19
Salem	13
Sacramento	0
Oakland	2
San Francisco	1
<u>San Diego</u>	<u>6</u>
Total	117

(continued on page 12)

59th Sangerfest 2012 Events Schedule

Time	Event	Location
Thursday- June 14, 2012		
	<i>Welcome- Velkommen</i>	
9:00 am	Registration and Hospitality "coffee and"	Solarium just off from lobby
1:30 pm	Mass Chorus Rehearsals	Mega Center
3:30 pm	Individual Chorus Rehearsals	Mega Center
6:00 pm	Memorial Service	St. Charles Ballroom
7:00 pm	Parade of Choruses	St. Charles Ballroom
8:00 pm	Sit-down Dinner & Afterglow Enjoy the traditional music of Tim Eischen and the Chicago <i>Spelmans Lag</i>	St. Charles Ballroom
Friday- June 15, 2012		
9:00 am	Directors' Breakfast	Marsalis Ballroom 1
9:00 am	Vice Presidents' Meeting	Marsalis Ballroom 2
9:00 am	Ladies- Viking Ship Shopping and Lunch in Geneva. A 10 min. bus ride.	meet in Lobby
10:00 am	Veterans' Brunch	New Orleans Ballroom
11:00 am	Corresponding Secretaries	Marsalis Ballroom 2
1:30 pm	Mass Chorus Rehearsal	Mega Center
5:30 pm	Social Hour	St. Charles Ballroom
6:00 pm	Medal Ceremony	St. Charles Ballroom
7:00 pm	Banquet Dance to the music of the Dave Kyrk Band Featuring a traditional dance performance By <i>Leikarringen "Heimhug"</i>	St. Charles Ballroom
Saturday- June 16, 2012		
9:00 am	NSA Breakfast & Business Meeting	St. Charles Ballroom
11:30 am	Ladies Luncheon	New Orleans Ballroom
1:30 pm	Mass Chorus Rehearsal with DuPage Symphony	Mega Center
6:00 pm	Award Pictures & Mass Chorus Photo	Mega Center
7:00 pm	Grand Concert	St. Charles Ballroom
9:00 pm	Light Meal & Afterglow	St. Charles Ballroom

(PCNSA Report Summary, Continued from page 10)

The chorus had three goals:

1. A quality musical experience for the singers and public at the grand concert. The grand concert was held at McIntyre Hall Performing Arts Center on the campus of Skagit Valley College. The audience members were treated to a beautiful hall, excellent sight lines, and wonderful acoustics.
2. Quality accommodations, food, and hospitality to visiting PCNSA singers and their guests. The Cotton Tree Inn and Conference worked well to accomplish this goal.
3. The chorus needed to augment its own financial assets. It needed to insure that Sangerfest 2011 income exceeded expenses. Through careful budgeting and tough negotiations, this result was achieved.

A formal visioning session on the future of PCNSA was held following the annual business meeting. Two questions were posed. What are the important issues we face as an organization? What are actions we can take to address these issues?

We remain committed to the promotion of male chorus singing in the Scandinavian and Norwegian traditions as a member of the PCNSA, and we look forward to participation in future Sangerfests.

Submitted by Jeffrey Highland, President, and Allen Ferris, Treasurer, Skagit Valley Mannskor.
January 31, 2012.

PCNSA 2012 SANGERFEST SET

The 103rd Annual PCNSA Sangerfest will take place in San Diego June 21-23, with headquarters at the Crown Plaza San Diego - Mission Valley, 2270 Hotel Circle North, San

Diego CA 92108. To register, contact Jon Holmerud, 3354 Bonita Woods Dr Bonita CA 91902-1711 holmerud@cox.net

The Grand Concert program for Friday, June 22, at 7:30p.m. includes:

Fædrelandssang (Gud Signe Norigs)
Doggdroppen
Gamle Norig
My Heart's in the Highlands
Onward, Ye Peoples!
Ret som ørnen stiger (Sangen)
Aftensolen smiler
Going Home
En glad trall (old version)
Eternal Father
Herre Gud (Joyce Olsen version)
Brumbrasken I bumba (old version)
Gud signe vårt dyre fædreland
I'll Fly Away
Landkjenning (This will be directed by Dr. Alf Lunder Knudsen, PCNSA Director emeritus.)

Minnehaha Mandskor New Members

Bob and Theola Viet are new to the Mandskor as of last fall. Bob sings bass and comes with experience since he is a former member of the Sioux Emperians Barbershop Chorus. Bob and Theola were married in 1963 and raised four children on a farm located north of Monroe, SD. They were the third generation to live and work on the home place.

After 45 years of farming, they retired in 2008, and moved to Sioux Falls in June of 2010. They have 11 grandchildren and attend as many of their activities as they can. They both have part time jobs and hobbies to keep them busy.

Bob says that singing with the Mandskor is just a lot of fun and that

they have been made to feel a part of the group in a very short time.



Bob and Theola Viet

Last fall the Mandskor welcomed Marlan Velgersdyk to their bass section. Marlan and his wife Carol are Iowa folks. They have three children, six grandchildren and five great grandchildren. He has worked in sales, and has retired to part time with Fireplace Pros. Carol has a degree in nursing from USD. She worked at Avera McKennan for over 20 years (ten of those in the oncology and transplant unit) and continues part time with their hospice care. Their hobbies include traveling, gardening, antiquing, reading, gardening and sports. Now they have to add the Mandskor to that list as well.



Carol and Marlan Velgersdyk

**Minnehaha Mandskor
Member Spotlight**

Robert Stenberg has sung bass with the Mandskor since 1958. He was born in Moody County, SD, in 1927,

and attended Iowa State with Veterinary Medicine in mind, but he opted to start farming instead. He served in the SD Air National Guard for five years and was activated during the Korean War.

He and Arlene met at a Luther League Convention in 1946, and were married three years later. They farmed in several communities before buying a farm east of Dell Rapids in 1967. Retired since 1988, they now live in Dell Rapids. They have three daughters, eight grandchildren and five great grandchildren.

Bob enjoys woodworking and has built 250 faith chests (see p. 16) for babies baptized in the Lutheran Church of Dell Rapids. Together, Bob and Arlene have enjoy traveling to visit relatives in Denmark and touring Europe six times. They have also been to Tanzania and Brazil.

They consider themselves blessed. The Mandskor too, has been blessed to have them all these years. Both are heavily involved. Bob has served on the board and as president and corresponding secretary. Arlene has been active with the Mandskor auxiliary and just finished another term as president.



Bob and Arlene Stenberg

Support the guitar against your chest, for the poetry of the music should resound in your heart.

----Andre Segovia

**Norwegian Singers Association
of America, Inc.**

(www.nsaaonline.org)
**Pacific Coast Norwegian
Singers Association**
(www.pcnsa.org)
Club Membership Index

**ILLINOIS
CHICAGO**

Bjornson Male Chorus

Rehearsals: Each Tuesday 8:00 p.m. at V.F.W. Hall; Camfield and Higgins Road, Park Ridge, IL 60068. President: John Lee, 738 Bent Ridge Lane, Elgin, IL 60120, tel. (847) 741-4210; Secretary: George Michals, 5236 Arlington Drive West, Hanover Park, IL 60103; Director: Edwin Kramer, 32600 East Lane, Grayslake, IL 60030, tel. (847) 546-2050.

Normennesen Singing Society

Rehearsal each Tuesday evening at 8PM (except July and August) at the Estonian House, P.O. Box 95, Lincolnshire, IL 60069. tel: (847)537-8016. President: Thor Fjell, 1041 W. Ogden Ave. #118, Naperville, IL 60563. Tel: (630)369-4233, cell: (630) 479-4233, thorfjell@comcast.net. Recording Secretary: Frank Potempa, 1788 W. Sherwood Rd., fcpotempa@sbcglobal.net Director: Charles Kessell, 6042 W. Grace St., Chicago, IL 60634. Tel: (773)481-5941, cell (773)858-5325, perc55@juno.com.

ROCKFORD

Harmony Singing Society

Rehearsal each Tuesday 7:30 p.m. at our Club: 1104 15th Ave. Rockford, IL 61104. President: Jim Wolf, 1104 15th Ave., Rockford, IL 61104, tel (815) 965-7833.; Corresponding Secretary: Dan Lindberg 214 Rome Ave. #2 Rockford, IL 61107. Tel. (815) 229-0625. Danielalindberg@CS.COM Director: Paul Steffan, 4225 Barley Ridge Tr., Cherry Valley IL 61016, tel (815) 289-8077.

IOWA

SIoux CITY

Nordic Male Chorus

Rehearsals: Every Monday night, 7:30 p.m. at Immanuel Lutheran Church, 315 Hamilton Blvd. Sioux City, Iowa 51103; President: Gary Munson, 3303 Court St., Sioux City, IA 51104, tel. (712) 277-1428; Corresponding Secretary: Robert R. Hansen, 20 Eastview Drive, Sioux City, IA 51106 ((712) 258-7445 gregors5@juno.com; Director: Charles Schuett, 5040 Stone Ave., Sioux City, IA 51106, tel. (712) 276-2328, scschuett@aol.com.

DECORAH

Luren Singing Society

Rehearsal: Every Monday night, 7:30 p.m. at Thomas Roberts High School. President: Roger Buhr, 105 Randall Dr, Decorah IA 52101, (563) 382-3088 buhr@mchsi.com. Corresponding Secretary: Donald L. Berg, 407 Leif Erikson Drive, Decorah, IA 52101-1038, tel. (563) 382-5727; Director: Dr. David Judisch, 814 Fifth Ave., Decorah, IA 52101, tel. (563) 382-9222 judiscda@luther.edu.

MINNESOTA

MINNEAPOLIS

Norwegian Glee Club

Rehearsal: Each Thursday evening at the Lutheran Church of the Good Shepherd, 4801 France Ave. So., Edina, MN. President: Herb Nelson, 4720 Larkspur Lane, Lake Elmo MN 55042-8541 (651)587-4819; Corresponding Secretary: Charles Engh, 7642 Prairie Flower Blvd., Chanhassen, MN 55317, tel. (952) 4018838; Director: Carsten Sløstad, 1065 Portland Ave., St. Paul, MN 55104-7011; tel. (651) 291-8639.

SOUTH DAKOTA

SIoux FALLS

Minnehaha Mandskor

Rehearsal: Each Monday, 7:30 p.m. at Center For Active Generations, 2300 W. 46th St., Sioux Falls, SD. President: Kirk Preheim, 47784 Julie Rd, Sioux Falls SD 57108. Tel.(605)743-2102, Cell (605)351-5183, preheimkirk@sdtv.com. Corr. Secretary: Robert Stenberg, 313 Washington Ave., Dell Rapids, S.D. 57022; (605)428-3911, abstenberg@goldenwest.net Director: Terry Walter, 2708 West Oak St., Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 339 0607, <clefdwellers_on_oak@juno.com>.

Norse Glee Club

Rehearsal: Each Monday, 7:30 p.m. at Nordic Hall. President: Robert Amend, 46458 267th St., Hartford, SD 57033-6917. Tel. (605)361-2061; Corresponding Secretary: Gail Kristensen, 11 W. 17th St., Apt.#105, Sioux Falls, SD 57104, tel. (605)731-5281. Director: Lyle E. Kroon, 1216 Sunset Drive, Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 335-1624.

CANTON

Grieg Male Chorus

Rehearsals: Each Monday, 7:30 p.m. at Canton Good Samaritan Center. President: Bill Kortemeyer, 406 E. Poplar Dr., Canton, SD 57013, tel. (605) 764-9060. ringshanks@iw.net Corresponding Secretary: Jerry Holter, 28724 480th Ave., Canton, SD 57013, tel. (605) 987-2161; Director: Lane Karli, 3401 S. Grace Ave., Sioux Falls SD 57103-7219, (605) 275-5591. lkarli@sio.midco.net

WISCONSIN

MADISON

Edvard Grieg Chorus

2262 Winnebago, Madison, WI 53704
Rehearsal: Each Tuesday, 7 p.m. President: Steve Christenson, 519 N. Harrison St., Stoughton WI 53579, (608) 873-9846 steveKrisC@yahoo.com; Corresponding Secretary: Dick Johnston, 26 Chautauqua Tr., Madison WI 53719, (608) 833-6284 ; Director: Mark W. Everson, 711 Highway #106, Edgerton, WI 53534, tel. (608) 884-9398 evers11111@aol.com.

**SIoux VALLEY SINGERS
ASSOCIATION**

OFFICERS:

President:: Curt Hepner, 321 N. Lincoln St., Canton SD 57013-1721 (605)764-2914 mycurt@sio.midco.net. Vice President: Ed Stone, 2009 3rd Ave, So. Sioux City NB 68776 (402)494-2956 jeston7@longlines.com Secretary: Ronald Beck, 28206 465th St., Lennox, SD 57039, tel. (605) 647-2851, beckpardoxx@speednet.com; Treasurer: David Stene, 6109 Canary Place, Sioux Falls, SD 57107-1076, tel. (605) 332-2055; Director: Lyle Kroon, 1216 Sunset Drive, Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 335-1624.

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION

OFFICERS:

President: Phil Overlund, 11556 Shadow Ranch Rd, La Mesa, CA 91941, tel. (619) 660-1125, jpoverlund@cox.net;
Vice President: Ken Lake, 5003 NE 1094 PL, Lake Forest Park, WA 98155, (206) 362-5611, kennethlake@comcast.net; Secretary: Claire Egtvedt, 5904 96th St SW, Mukilteo WA 98275 (425) 347-4944 chegtvedt@comcast.net; Treasurer: Jeff Tremblay, 18724 Soundview Dr, Stanwood WA 98292 (360) 652-0371 jtremb2@aol.com; Trustees: California: Borre Ulrichsen, 715 Cascade Ct, Walnut Creek CA 94598, (415) 205-8064, borre@ulrichsen.net; Oregon: Orv Sletten, 3087 Oakcrest Dr NW, Salem, OR 97304, tel. (503) 581-7099, orvviv44@comcast.net; Washington: Pete Petersen, 713 E 7th Ave. Ellensburg WA 98926, (509) 607-9406 o.petersen@gmail.com. Trustee at Large: Mark Agerter, 3850 Gilham Rd, Eugene, OR, 97408, (541)-685-0115, markagerter@peak.org

CALIFORNIA

OAKLAND

Normanna Glee Club

Rehearsal: Each Monday at 8:00 p.m., Bjornson Hall, 2258 MacArthur Blvd., Oakland, CA 94602. President: Howard Hansen, 149 Tharp Drive, Moraga, CA 94556, tel. (510) 376-7611; Secretary: Robert Brewer, 15 Castle Park Way, Oakland, CA 94611, tel. (510) 531-9684, jugjockp47@aol.com; Director: Dick Meyer, 3440 Adell Ct., Apt. 2, Oakland, CA 94602, tel. (510) 482-4714, meyersfbc@aol.com.

SACRAMENTO

Nordik Sangkor

Rehearsal: Second Sundays, 1:30 p.m., at Advent Lutheran Church, 5901 San Juan Ave., Citrus Heights, CA. Contact person/director: Walter Braafladt. President: Walter Braafladt, 4174 Dena Way, Sacramento, CA 95821, tel. (916) 482-7919, wbraafladt@softcom.net; Secretary: Rolf Owre, 145 Baxter Ave., Sacramento, CA 95818, tel: (916) 925-8409; Director: Walter Blaafladt, 4174 Dena Way, Sacramento, CA 95821, tel: (916) 4827919, wbraafladt@softcom.net.

SAN DIEGO

San Diego Mannskor

Rehearsal: every Monday at Calvary Lutheran Church, 424 Via De La Valle, Solana Beach, CA 92075. President: Sven I. Olsen, 2991 Jacks Creek Pl. Escondido, CA 92027, tel. (760) 735-6171, svenio@sbcglobal.net; Secretary: Jon Homerud, 3354 Bonica Woods Dr., Bnita, CA 91902 (619) 470-8745 holmerud@cox.net; Director: Joyce Olsen, 2991 Jacks Creek Place, Escondido, CA 92027, tel. (760) 735-6171, joyceolsen@mac.com.

SAN FRANCISCO

Norwegian Male Chorus

Rehearsal: Meets every Tuesday 7:00 p.m. at the Norwegian Club, 1900 Fell St., San Francisco, CA. President: Herleiv Storseter, 235 Brentwood Ave., San Francisco, CA 94103 tel: (415) 344-0204; Secretary: Mark Mathisen, 1601 Oakwood Dr., San Mateo, CA 94403 tel: (650) 574-2935, dchouse@earthlink.net; Director: Rebecca Stein, 204 Roseann, Pittsburg, CA 94565, tel. (925) 432-1120, beccab63@hotmail.com.

OREGON

EUGENE

The Nørsemen

Rehearsal: Each Monday at 7:30 p.m. at Sonja Lodge #38, Sons of Norway, 710 McKinley, Eugene, OR 97402. President: Mike Bagaason, 2060 Bailey Hill Rd., Eugene, OR 97405, tel. (541) 687-2562, bagaason@rio.com; Secretary: Roger Ness, 3079 Stapp Dr. Eugene, OR 97408,

tel. (541) 505-7769, rdpiness@hotmail.com; Director: Ed Amundson, 29453 Culver Lane, tel. (541) 998-6329 amundson@peak.org

SALEM

Thorsmen

Rehearsal: Each Monday at 7:30 p.m. at Holy Cross Lutheran Church Annex, 1198 Lannsing Avenue North East, Salem, OR 97303. President: Robert Johnson, 16485 Oakdale, Dallas OR 97338; Secretary: Roger Vinyard, 4085 47th Ave. NE, Salem OR 97305; Director: Peter Butler, 31869 Eastway, Lebanon, OR 97355, tel. (503) 259-2006, whitewolf@proaxis.com.

WASHINGTON

BELLINGHAM

Norwegian Male Chorus

Rehearsals every Tuesday evening, 6:00 pm at the Norway Hall, 1419 North Forest St., Bellingham WA. President: Larry Peterson. Tel. (360) 935-1110. Secretary: Jim Florence. Director: Steve Jensen, 2694 Goshen Rd., Bellingham, WA 98226, tel. (360) 966-3132, stmjensen@earthlink.net, cell phone 303-3919.

EVERETT

Norwegian Male Chorus

Normanna Hall, 2725 Oaks Avenue
Everett, Washington 98201

Rehearsals are held every Wednesday evening, 7:30 p.m. at Normanna Hall; President: Allen Feris tel. (360) 435-3144, Feris.Allen@msn.com; Secretary: Robert Bruland, tel. (425)335-1150 r.bruland@frontier.com. Director: Steve Jensen, 2694 Goshen Road, Bellingham, WA 98226, tel: (360) 966-3132, stmjensen@earthlink.net, cell: (389)393-3919

POULSBO

Vestre Sund Mannskor

Meets every Thursday, 7:30 p.m. at Grieg Hall, Sons of Norway, 18891 Front St., Poulsbo, WA 98370. President: Stan Overby, 29311 Beach Dr., Poulsbo, WA 98370, tel: (360) 779-2460; Secretary: Robert Ellerby, 1261 Cameo Court, Poulsbo, WA 98370, tel: (360) 598.4831; Director: Kathy Haug, 21050 Fern St. Indianola WA 98342. Tel. (360) 908-9806. Kathy@meland.com.

SEATTLE

Norwegian Male Chorus

Rehearsal: Every Monday evening 7:30 p.m. Nordic Heritage Museum, 3014 N.W. 67th Street, Seattle, WA 98117. Officers: President: Howard Slauson, 6318 189th Pl, Lynnwood WA 98036, (425)774-4635, howardslauson@comcast.net; Corresponding Secretary: A.J. Skurdal, 3246 NE 104th St. Seattle WA 98125, tel(206)525-2524, askurdal@aol.com; Director: Robert G. Johnston, 4707 NE 192 Pl., Lake Forest Park, 98155, tel. (206)362-1094, bobsings@gohuskies.com

Skagit Valley Manskor

PO Box 481, Mt. Vernon, WA 98273

Rehearsal every Monday at 7:00 PM at Abel Lodge, 21098 2nd St. Conway WA 98238,. Officers: President: Jeff Highland tel. (360)387-5285. highland@smumn.edu Secretary Skip Ingraham tel (360)387-6168. Director Steve Jensen, Bellingham WA, 98226 Cell phone 360-303-3919 stmjensen@earthlink.net.

TACOMA

Normanna Male Chorus

Rehearsal: Each Monday 7:00 p.m., Gloria DeI Lutheran Church, 3315 South 19th Street, Tacoma, Wash. President: Erick Perkins, 6001-N 40th St; Tacoma WA 98407, tel. (253)272-7286, erperk@comcast.net Secretary: Loren Jangaard, 5917 34th St NW, Gig Harbor WA 98335, tel. (252)265-2312, jangaardl@hatmail.com; Director: Jon Malmin, 14211 Peacock Hill Ave, Gig Harbor WA 98332, (tel) (253)514-8677, jmalmin2@comcast.net



Bob Stenberg with several of the 250 “faith chests” that he has constructed for babies baptized in the Lutheran Church of Dell Rapids. See also p. 13.